

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 25 (1954)

**Heft:** 6

**Artikel:** Hospes

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-808403>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



#### Unsere Spezialitäten

Hügli's Flüssige Speisewürze  
Ochsen-Bouillon  
Hühner-Bouillon  
Végétabil-Kraftbrühe  
Kochfertige Suppen

100 Jahre Hollandia-Qualität —  
ein Beweis unserer Leistungsfähigkeit!

Hollandia Kaffee-Aroma  
Zucker-Essenz  
Kaffee-Mischungen  
Gallus-Senf  
Mayonnaise  
Essig-Früchte

Keine marktschreiende Propaganda —  
dafür beste Qualität und billigste Preise —  
das ist unser Dienst am Kunden!

Mit besten Empfehlungen

**Hügli Nahrungsmittel AG. Arbon und  
HOLLANDIA Au/SG**

### **Farben und Lacke für alle Zwecke**

empfehlen

**Gysin & Co., Lack- und Farbenfabrik**  
Muttenz-Basel Gegründet 1834

## Hospes

Schluss 21. Juni

### Nachrichtenübermittlung

ist ein vor allem die Jugend interessierendes Thema, das an der Hospes auf die mannigfachste Art veranschaulicht wird. Es wäre eine hübsche, freilich viel Zeit in Anspruch nehmende Aufgabe, festzustellen, an wie vielen Ständen, in welchen Hallen die *Firma Hasler AG, Bern*, mit ihren verschiedenartigen Qualitätserzeugnissen vertreten ist.

### Standbesprechungen

*A. Cleis AG, Wäschereimaschinen-Fabrik, Sissach  
Halle 2a, Stand 2076*

Am Stand der Firma CLEIS werden Ihnen folgende Maschinen für Wäscherei und Lingerie gezeigt und zum Teil im Betrieb vorgeführt:

*Muldenglättmaschine*, mit 40 cm Walzendurchmesser und einer Arbeitsbreite von 2 Metern, ausgerüstet mit Gurteneinführung und einer sinnreichen Walzenhebe- und Pressvorrichtung. Die Maschine arbeitet mit automatischer Temperatur-Regulierung und ist dadurch äusserst leistungsfähig.

Für kleinere Betriebe stehen Mangeln mit 180, 165, 140 und 100 cm Walzenlänge zur Verfügung. Das Modell M4 mit einer Arbeitsbreite von 140 cm wird im Betrieb vorgeführt und Sie sollten sich die vielen Neuerungen unbedingt zeigen lassen. Alle Muldenglättmaschinen mit Dampfzug können sowohl mit elektrischer wie mit Gasheizung geliefert werden.

In *Zylinderwaschmaschinen* zeigen wir 2 Modelle, mit 40 resp. 25 Kilo Ladegewicht. An der grösseren Maschine können wir Ihnen die seit Jahrzehnten bewährte elektro-hydraulische Trommelkippvorrichtung praktisch vorführen, mit der ein müheloses Entleeren der Trommel erreicht wird. Unser Fabrikationsprogramm umfasst Waschmaschinen mit bis zu 70 Kilo Trommelinhalt und allen Heizungsarten.

Für ein Ladegewicht von 12—15 kg Trockenwäsche steht die *Cleis-Frontalwaschmaschine* zur Verfügung. Trommel und Laugenkessel aus rostfreiem Stahl, Eintürensysteem, Gas-, Dampf- oder elektrische Heizung. Ein äusserst rationell arbeitender Halbautomat.

Zum Trocknen der Wäsche zeigen wir nebst der *Pendelzentrifuge* auch den «Avro»-Dry-Tumbler, Typ Populair.

*Firma Ed. Hildebrand, Ing., Techn. Vertretungen,  
Bäckerstrasse 40, Zürich 4*

Halle 2 B, Stand 241

Die Firma Ed. Hildebrand, Ing., ist seit 1950 an der Bäckerstrasse 40, Zürich 4, im I. Stock etabliert mit Büro und über 60 m² Ausstellungsraum. Herr Hildebrand stellt als Generalvertreter für nachstehende Firmen an der HOSPES aus:

1. Die Firma *Küppersbusch* als eine der grössten und ältesten Herdfabriken Europas. Seit über 75 Jahren ist diese Firma in Gelsenkirchen im Ruhrgebiet führend in der Herstellung von Küchenherden und Gross-